



KRONER

STERGAS 15W-40

CNG/GNV/GLP

ES. Es un aceite de alto rendimiento para motores de servicio pesado, formulado específicamente para motores de camiones y autobuses alimentados con GNC y GNL y con ignición por chispa. Proporciona un excelente desempeño en los ambientes operativos difíciles presentes en los motores de GNC (Gas Natural Comprimido) y GNL (Gas Natural Licuado) y ofrece la capacidad de intervalos prolongados entre cambios de aceite.

Formulado específicamente para los motores de camiones y autobuses con encendido por chispa impulsados por CNG y LNG, que requieren:

- Cummins CES 20085.
- Especificación Detroit 93K216.
- Compatibilidad con sistemas de recirculación de gases de escape (EGR), catalizadores de tres vías, y otros sistemas reductores de emisiones.

Características/Beneficios:

- Resistencia, estabilidad y control de oxidación/nitración.
- Avanzada protección contra el desgaste.
- Buenas propiedades de dispersión y detergencia.
- Nivel de ceniza optimizado.
- Resistencia térmica.

EN. It is a high-performance oil for heavy-duty engines, specifically formulated for trucks and buses powered by CNG (Compressed Natural Gas) and LNG (Liquefied Natural Gas) with spark ignition. It provides excellent performance in the challenging operating environments present in CNG (Compressed Natural Gas) and LNG (Liquefied Natural Gas) engines and offers extended oil change intervals.

Formulated specifically for trucks and buses engines with spark ignition powered by CNG and LNG, requiring:

- Cummins CES 20085.
- Detroit 93K216 Specification.
- Compatibility with exhaust gas recirculation (EGR) systems, three-way catalysts, and other emission reduction systems.

Features/Benefits:

- Resistance, stability, and control of oxidation/nitration.
- Advanced wear protection.
- Good dispersant and detergent properties.
- Optimized ash level.
- Thermal resistance.



EELQMS
EUROPEAN ENGINE
LUBRICANTS QUALITY
MANAGEMENT SYSTEM





KRONER

STERGAS 15W-40

CNG/GNV/GLP

FR. C'est une huile haute performance pour les moteurs lourds, spécialement formulée pour les camions et les autobus alimentés au GNC (Gaz Naturel Comprimé) et au GNL (Gaz Naturel Liquéfié) avec allumage par étincelle. Elle offre une excellente performance dans les environnements de fonctionnement difficiles des moteurs au GNC (Gaz Naturel Comprimé) et au GNL (Gaz Naturel Liquéfié) et permet des intervalles prolongés entre les changements d'huile.

Formulée spécifiquement pour les moteurs de camions et d'autobus à allumage par étincelle alimentés par GNC et GNL, nécessitant:

- Cummins CES 20085.
- Spécification Detroit 93K216.
- Compatibilité avec les systèmes de recirculation des gaz d'échappement (EGR), les catalyseurs à trois voies et autres systèmes de réduction des émissions.

Caractéristiques/Avantages:

- Résistance, stabilité et contrôle de l'oxydation/nitration.
- Protection avancée contre l'usure.
- Bonnes propriétés de dispersion et de détergence.
- Niveau de cendres optimisé.
- Résistance thermique.

DE. Es handelt sich um ein Hochleistungsöl für schwere Motoren, das speziell für mit CNG (Compressed Natural Gas) und LNG (Liquefied Natural Gas) betriebene Lastwagen- und Busmotoren mit Zündung durch Funken formuliert ist. Es bietet eine ausgezeichnete Leistung in den anspruchsvollen Betriebsumgebungen von CNG- (Compressed Natural Gas) und LNG- (Liquefied Natural Gas) Motoren und ermöglicht verlängerte Ölwechselintervalle.

Speziell formuliert für Lastwagen- und Busmotoren mit Zündung durch Funken, die mit CNG und LNG betrieben werden und Folgendes erfordern:

- Cummins CES 20085.
- Spezifikation Detroit 93K216.
- Kompatibilität mit Abgasrückführungssystemen (EGR), Dreiwegekatalysatoren und anderen Emissionsreduktionssystemen.

Eigenschaften/Vorteile:

- Widerstand, Stabilität und Kontrolle von Oxidation/Nitratisierung.
- Fortschrittlicher Verschleißschutz.
- Gute Dispergier- und Reinigungseigenschaften.
- Optimierter Aschegehalt.
- Thermische Beständigkeit.



EELQMS
EUROPEAN ENGINE
LUBRICANTS QUALITY
MANAGEMENT SYSTEM





KRONER

STERGAS 15W-40

CNG/GNV/GLP

IT. È un olio motore ad alte prestazioni per impieghi gravosi, specificamente formulato per motori di camion e autobus alimentati a GNC e GNL con accensione comandata. Fornisce prestazioni eccellenti negli ambienti operativi difficili che si trovano nei motori CNG (gas naturale compresso) e LNG (gas naturale liquefatto) e offre la possibilità di intervalli prolungati tra i cambi dell'olio.

Formulato specificamente per motori ad accensione comandata di camion e autobus alimentati a metano e GNL, che richiedono:

- Cummins CES 20085.
- Specifica di Detroit 93K216.
- Compatibilità con sistemi di ricircolo dei gas di scarico (EGR), catalizzatori a tre vie e altri sistemi di riduzione delle emissioni.

Caratteristiche/Benefici:

- Resistenza, stabilità e controllo di ossidazione/nitrazione.
- Protezione avanzata contro l'usura.
- Buone proprietà di dispersione e detergenza.
- Livello di cenere ottimizzato.
- Resistenza termica.

PT. É um óleo de alto desempenho para motores de serviço pesado, formulado especificamente para motores de caminhões e ônibus alimentados com GNC (Gás Natural Comprimido) e GNL (Gás Natural Liquefeito) e com ignição por centelha. Oferece excelente desempenho nos ambientes operacionais difíceis encontrados nos motores de GNC e GNL e proporciona a capacidade de intervalos prolongados entre as trocas de óleo.

Formulado especificamente para motores de caminhões e ônibus com ignição por centelha alimentados por CNG e LNG, que requerem:

- Cummins CES 20085.
- Especificação Detroit 93K216.
- Compatibilidade com sistemas de recirculação de gases de escape (EGR), catalisadores de três vias e outros sistemas redutores de emissões.

Características/Benefícios:

- Resistência, estabilidade e controle de oxidação/nitratação.
- Proteção avançada contra desgaste.
- Boas propriedades de dispersão e detergência.
- Nível de cinzas otimizado.
- Resistência térmica.



EELQMS
EUROPEAN ENGINE
LUBRICANTS QUALITY
MANAGEMENT SYSTEM





KRONER

STERGAS 15W-40

CNG/GNV/GLP

RU. Это высокопроизводительное масло для тяжелых двигателей, специально разработанное для двигателей грузовиков и автобусов, работающих на СНГ и СПГ и с искровым зажиганием. Обеспечивает отличную работу в тяжелых эксплуатационных условиях, характерных для двигателей на СНГ (сжатый природный газ) и СПГ (сжиженный природный газ), и обеспечивает возможность продленных интервалов между заменой масла.

Специально разработано для двигателей грузовиков и автобусов с искровым зажиганием, работающих на СНГ и СПГ, требующих:

- Cummins CES 20085.
- Спецификация Detroit 93K216.
- Совместимость с системами рециркуляции отработавших газов (EGR), трехходовыми катализаторами и другими системами снижения выбросов.

Характеристики/преимущества:

- Устойчивость, стабильность и контроль окисления/нитрирования.
- Продвинутая защита от износа.
- Хорошие диспергирующие и моющие свойства.
- Оптимизированный уровень золы.
- Термическая стойкость.



EELQMS
EUROPEAN ENGINE
LUBRICANTS QUALITY
MANAGEMENT SYSTEM





KRONER

STERGAS 15W-40

CNG/GNV/GLP

PRESENTACIÓN / PRESENTATION / PRÉSENTATION / PRÄSENTATION / PRESENTAZIONE /
APRESENTAÇÃO / ПРЕЗЕНТАЦИЯ



GRANEL/BULK/VRAC

1000 LTS.

200 LTS.

50 LTS.

20 LTS.

5 LTS.

4 LTS.

1 LT.

NIVEL DE CALIDAD / QUALITY LEVEL / NIVEAU DE QUALITÉ / QUALITÄTSLEVEL /
LIVELLO DI QUALITÀ / NÍVEL DE QUALIDADE / УРОВЕНЬ КАЧЕСТВА

Detroit 93K216
CUMMINS CES 20085

PROPIEDADES TÉCNICAS / TECHNICAL PROPERTIES / PROPRIÉTÉS TECHNIQUES /
TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN / PROPRIETA' TECNICHE / PROPRIEDADES TÉCNICAS /
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

SAE GRADE		15W-40
VISCOSITY AT 100°C (cSt)	ASTM D-445	9.5 - 16.3
VISCOSITY AT -20°C (cSt)	ASTM D-5293	<7000
VISCOSITY INDEX	ASTM D-2270	>130
FLASH POINT (°C)	ASTM D-92	220
POUR POINT (°C)	ASTM D-97	-34
SULPHATED ASH	ASTM D-874	<1.0
TBN (mg KOH/g)	ASTM D-2896	>10





KRONER

STERGAS 15W-40

CNG/GNV/GLP

SEGURIDAD E HIGIENE / SAFETY & HEALTH / SÉCURITÉ ET HYGIÈNE / SICHERHEIT UND HYGIENE / SICUREZZA E IGIENE / SEGURANÇA E HIGIENE / БЕЗОПАСНОСТЬ И ГИГИЕНА

Las fichas de Seguridad están disponibles bajo petición y deberían ser consultadas para tener una información más apropiada. La compañía no será responsable de los daños causados por el mal uso, o en caso de que no se adopten las precauciones especificadas.

Security data sheet are available upon request and should be consulted for more appropriate information. The company shall not be liable for any damages caused by misuse, or if precautions are not taken.

Les fiches de sécurité sont disponibles sur demande dans le but de fournir une information actualisée. La société ne pourra être tenue responsable des dégâts causés par une mauvaise utilisation du produit ainsi qu'en cas de non respect des précautions spécifiées.

Das Sicherheitsdatenblatt ist auf Anfrage erhältlich und sollte für angemessenere Informationen konsultiert werden. Das Unternehmen haftet nicht für Schäden die durch Missbrauch entstehen, oder wenn entsprechende Vorsichtsmaßnahmen nicht getroffen werden.

Le schede di sicurezza sono disponibili su richiesta e dovranno essere consultate per disporre di informazioni più adeguate. La società non è responsabile di eventuali danni provocati dall'uso errato o nei casi in cui non si adottino le precauzioni specificate.

As Fichas de Segurança estão disponíveis sob pedido e deveriam ser consultadas para se ter uma informação mais apropriada. A nossa empresa não se responsabiliza pelos danos causados por má utilização dos produtos ou quando não se adotem as precauções especificadas.

Паспорт безопасности предоставляется по запросу. За дополнительной информацией необходимо обратиться за консультацией. Компания не несет ответственности за любой ущерб, вызванный неправильным использованием, или в случае, если не были приняты меры предосторожности.

La información mostrada se basa en los datos de producción actuales y puede variar dentro de las tolerancias dadas. El Rango de temperatura se da como una guía general. La información y los datos pueden ser modificados sin previo aviso. Esta información sustituye a las ediciones anteriores.

The information above is based on current production data and can vary within given tolerances. Temperature range is given as a guideline only. Information and data can be changed without previous notification. This information replaces prior editions.

L'information fournie se base sur les données de production actuelles et peut varier dans les limites de tolérance indiquées. L'amplitude de température est donnée à simple titre indicatif. L'information et les données peuvent être modifiées sans préavis. Cette information substitue les éditions antérieures.

Die angegebenen Informationen basieren auf aktuellen Produktionsdaten und können innerhalb vorgegebener Toleranzen variieren. Der Temperaturbereich ist als allgemeine Richtlinie gegeben. Die Informationen und Daten können ohne vorherige Benachrichtigung geändert werden. Diese Informationen ersetzen ältere Ausgaben.

Le informazioni fornite si basano sui dati di produzione attuali e possono variare entro le tolleranze date. L'Intervallo di temperatura rappresenta una guida generale. Le informazioni e i dati possono essere modificati senza preavviso. Le presenti informazioni sostituiscono le edizioni precedenti.

A informação mostrada baseia-se nos dados de produção atuais e pode variar dentro das tolerâncias dadas. O intervalo de temperatura dá-se como um guia geral. A informação e os dados podem ser modificados sem aviso prévio. Esta informação substitui as edições anteriores.

Приведенная выше информация основана на текущих данных о производстве и может варьироваться в пределах заданных параметров. Температурный диапазон задается только в качестве ориентира. Информация и данные могут быть изменены без предварительного уведомления. Эта информация заменяет предыдущие издания.



EELQMS
EUROPEAN ENGINE
LUBRICANTS QUALITY
MANAGEMENT SYSTEM

